

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO,
STATISTISKA CENTRALBYRÅN,Helsinki
Helsingfors

Laatija - Referent

Pvm - Datum

No

Aktuaari S. Maukonen
645121/202

12.12.1968

Li 1968:25

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, marraskuu 1968Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä.¹⁾

- A. Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) marraskuussa 1968 17.4 % enemmän kuin vuoden 1967 marraskuussa.
- B. Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle suomalaisia 20.2 % enemmän marraskuussa 1968 kuin marraskuussa 1967.

RESANDESTATISTIK, november 1968mellan Finland och utomordiska länder.¹⁾

- A. Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i november 1968 anlände till Finland direkt från utomordiska länder var 17.4 % större än i november 1967.
- B. Antalet finska medborgare, som från Finland avreste direkt till utomordiska länder i november var 20.2 % större än i november 1967.

TRAVEL STATISTICS, November 1968between Finland and Non-Nordic countries.¹⁾

- A. The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arrived to Finland directly from Non-Nordic countries was in November 1968 17.4 % greater than the corresponding number in November 1967.
- B. The number of Finnish citizens departed from Finland directly to Non-Nordic countries was in November 1968 20.2 % greater than the corresponding number in November 1967.

- 1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikennemuodoittain julkaistaan neljännesvuosittain.
- 1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetrafiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras kvartalsvis.
- 1) For travellers, who arrive to Finland from or through other Nordic countries or depart from Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published quarterly.

A. Suomeen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat marraskuussa 1968 -
Personer som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i november 1968.

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	7550	785	152	24	1337	9848
Ruotsi - Sverige	35	10	1	1	38	85
Norja - Norge	6	-	-	-	-	6
Tanska - Danmark	10	1	-	-	5	16
Islanti - Island	-	-	-	-	2	2
Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor	7601	796	153	25	1382	9957
Alankomaat - Nederländerna	156	13	9	-	-	178
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	54	3	4	-	-	61
Espanja - Spanien	26	2	8	-	1	37
Iso-Britania - Storbritannien	562	9	35	4	32	642
Irlanti - Irland	9	2	-	-	-	11
Italia - Italien	47	3	8	2	5	65
Itävalta - Österrike	51	17	18	-	-	86
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	20	-	-	1	1032	1053
Portugali - Portugal	2	-	-	-	-	2
Puola - Polen	47	6	-	5	24	82
Ranska - Frankrike	141	4	3	-	10	158
Länsi-Saksa - Västtyskland	665	198	135	7	21	1026
Itä-Saksa - Östtyskland	94	-	-	-	-	94
Sveitsi - Schweiz	114	18	5	-	9	146
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	69	-	1	-	-	70
Turkki - Turkiet	1	1	-	-	3	5
Unkari - Ungern	22	-	-	-	8	30
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	20	2	1	-	59	82
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	290	9	7	-	61	367
Kanada	49	-	3	-	5	57
Muu Amerika - Övriga amerikanska länder	24	2	1	-	26	53
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	4	-	-	-	-	4
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	23	2	-	-	21	46
Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan	8	-	-	-	5	13
Israel	14	3	2	-	1	20
Japani - Japan	72	1	1	-	25	99
Muut Aasian valtiot - Övriga asiattiska länder	26	4	3	-	20	53
Australia ja Uusi Seelanti Australien och Nya Zeeland	10	3	-	-	8	21
Kansalaismuutta vailla olevat - Statslösa	12	-	-	-	3	15
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor	2632	302	244	19	1379	4576
Kaikkiaan - Samtliga	10 233	1098	397	44	2761	14 533
Kaikkiaan marraskuussa 1967 Samtliga i november 1967	8 352	1 032	220	69	2711	12 384

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat marraskuussa 1968 -
Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i november 1968.

Kansalaisuus Medborgarskap	Helsinki Helsingfors		Muut lento- asemat Övriga flygfält	Muut satamat Övriga hamnar	Maarajat Land- gränser	Yhteensä Summa
	Lento- liikenne Flyg- trafik	Laiva- liikenne Sjö- trafik				
Suomi - Finland	7 662	842	133	48	1 157	9 842
Ruotsi - Sverige	41	7	2	-	31	81
Norja - Norge	4	-	-	-	2	6
Tanska - Danmark	8	1	1	-	1	11
Islanti - Island	-	-	-	-	-	-
<u>Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor</u>	<u>7 715</u>	<u>850</u>	<u>136</u>	<u>48</u>	<u>1 191</u>	<u>9 940</u>
Alankomaat - Nederländerna	139	6	12	-	-	157
Belgia ja Luxemburg - Belgien och Luxemburg	67	-	1	-	7	75
Espanja - Spanien	18	1	-	4	1	24
Iso-Britannia - Storbritannien	507	12	28	5	34	586
Irlanti - Irland	9	4	-	11	2	26
Italia - Italien	66	29	2	11	3	111
Itävalta - Österrike	50	7	4	10	2	73
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	17	-	-	45	917	979
Portugali - Portugal	6	-	-	-	1	7
Puola - Polen	47	-	-	10	30	87
Ranska - Frankrike	125	8	3	-	15	151
Länsi-Saksa - Västtyskland	602	252	49	89	19	1 011
Itä-Saksa - Östtyskland	73	-	-	1	-	74
Sveitsi - Schweiz	94	17	3	-	4	118
Tsekkoslovakia - Tjeckoslovakien	50	3	-	1	-	54
Turkki - Turkiet	5	-	-	-	3	8
Unkari - Ungern	17	-	-	-	5	22
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder	23	17	4	11	74	119
<u>Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna</u>	<u>322</u>	<u>5</u>	<u>7</u>	<u>3</u>	<u>61</u>	<u>398</u>
Kanada	58	-	-	-	12	70
Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder	20	1	1	4	24	50
<u>Etelä-Afrikan Unioni - Sydafrikanska Unionen</u>	<u>9</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4</u>	<u>14</u>
Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder	28	1	-	1	27	57
Intia ja Pakistan						
Indien och Pakistan	4	-	-	-	4	8
Israel	19	1	4	-	1	25
Japani - Japan	46	-	-	-	18	64
<u>Muut Aasian valtiot - Övriga asiaticka länder</u>	<u>25</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2</u>	<u>19</u>	<u>46</u>
Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland	21	-	-	-	30	51
Kansalaisuutta vaille olevat- Statslösa	15	3	1	-	3	22
Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor	2 482	368	119	198	1 320	4 487
Kaikkiaan - Samtliga	10 197	1 218	255	246	2 511	14 427
Kaikkiaan marraskuussa 1967 Samtliga i november 1967	8 080	865	200	182	2 604	11 931